

Porównanie tłumaczeń Kaznodziei 6:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Cały trud człowieka jest dla jego ust,* a jednak dusza** – (wciąż) nienapełniona. ¹⁾²⁾

¹⁾ Lub: dla zaspokojenia brzucha, synekdocha, <x>250 6:6</x>L.

²⁾ dusza, נֶפֶשׁ (nefesz): ozn. też pragnienie, apetyt.